

The Tokyo-Cambridge Gazette

In Search of Japan's Global Strategies

2010年秋から筆者の活動の中心を東京に移した。ケンブリッジの研究者との関係を維持しつつも、米中両国、東南アジア、そして欧州の研究者との関係を強化し、グローバルな視点から読者諸兄姉と共に日本の将来を考えてみたい。従ってタイトルも *Tokyo-Cambridge Gazette* に変更する。

『東京=ケンブリッジ・ガゼット：グローバル戦略編』 第 69 号 (2015 年 1 月)

キャノングローバル戦略研究所 研究主幹 栗原 潤

彼れを知りて己れを知れば、百戦して殆(あや)うからず。

彼れを知らずして己れを知れば、一勝一負す。

彼れを知らず己れを知らざれば、戦う毎に必ず殆うし。(孫子)

Know the enemy and know yourself. In a hundred battles you will never be in peril.

When you are ignorant of the enemy but know yourself; Your chances of winning or losing are equal.

If ignorant both of your enemy and of yourself; You are certain in every battle to be in peril. (Sunzi/Sun Tzu)

小誌は大量の資料を網羅的かつ詳細に報告するものではない—筆者が接した情報や文献を①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障の分野に関し整理したものである。紙面や時間の制約に加えて筆者の限られた能力という問題は有るが、小誌が少しでも役立つことを心から願っている。

今月号 «目次»

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第 69 号
2. 情報概観—①マクロ経済、②資源・エネルギー、環境、③外交・安全保障
3. 編集後記

1. *Tokyo-Cambridge Gazette*: グローバル戦略編第 69 号

謹賀新年。深い霧へと世界が向かうなか、微力ではあるが少しでも正確な情報提供を心掛けてゆきたい。さて、米国の国防長官として、アシュトン・カーター氏が正式に任命されるようとしている。2009年までハーバード行政大学院(HKS)の教授を務めた同氏の考えを身近に接することが出来たが、超大国米国の指導者の一人として、彼が世界平和に貢献してくれることを切に願っている。彼の見解に関して印象深いのはまず①北朝鮮問題だ。彼は北朝鮮の極悪人(worst people)よりも彼等が開発した核兵器を最悪兵器(worst weapons)として警戒する。即ち、北朝鮮政権は早晚崩壊するかも知れぬが、プルトニウム 239 の半減期が約 24,400 年であるから、一旦開発された核兵器は超長期に亘って世界を脅かし、“タリバン等のテロリストの手に渡る (talibanized)”という危険性が発生する。従って彼は、武力行使をも含む米国の強硬姿勢を主張していた—彼の基本的姿勢は、2003年の米国議会証言(“An Agreed Framework for Dialogue with North Korea”)や *Harvard Magazine* 誌同年 9/10 月号に掲載した“The Korean Nuclear Crisis”、また 2004年の議会証言(“Nonproliferation and Arms Control: Strategic Choices”)で示されている。次いで②対中戦略に対する彼の考えも興味深い—中華人民共和国の建国 60 周年を迎えた 2009年、米国の研究者—ジョセフ・ナイやアンソニー・セイチ等—と中国の専門家が、共同で 1 冊の本(*Power and Restraint: A Shared Vision for the U.S.-China Relationship*, Public Affairs)を発表した。同書は、原則として米中の研究者がテーマ毎に共同で執筆する形を採ったが、グレーム・アリソン教授と彼の 2 人だけは、中国側の研究者とあたかも距離を置くかのように別々に論述する形を採っていたのが印象深い。また 2006年 *Foreign Affairs* 誌上に掲載された彼の米印関係に関する論文(“America's New Strategic Partner?”)、更には 2013 年秋に、国防副長官として訪印した時の発言を勘案すると、今後の米国の対中姿勢は我々にとっても目が離せない。

昨年末にパリを訪れ 1 年ぶりに鈴木庸一駐仏大使とお目にかかった。同大使のボストン総領事時代から、筆者は大使のお人柄に惹かれ、機会あるごとにお話を聞かせて頂いている。ボストン時代は KSG の日本人フェローが主催する日米中親善寿司パーティーにも参加して頂いた。その時、同大使は中国の友人に対し、「日韓の在外公館がボストンに在るのに、なぜ中国は無いのか」等に関し丁寧に説明して下さった。そうしたお蔭もあって、中国に戻って活躍する友人とは、強い信頼関係を保てるようになっている。今回は、同大使から「ロシアの動きに対応を迫られる欧州に対し、中国が如何なる形で関与するのか」という点についてうかがった次第だ。

鈴木大使に加え、パリでは多くの友人と面談したが「一体なぜ、また今なぜ Thomas Piketty の *Le capital au XXI^e siècle* (『21 世紀の資本論』)なのか?」と尋ねられたのが印象に残った。筆者は、「恐らくクルーグマン教授の解説が、米国、そして日本へと伝播したのが原因であろう」と答えた。そして今では同書を「30 分で理解する…」といった本まで売り出されようとしていると伝えた。傑作なことに彼等は目を丸くし「970 ページもある本を 30 分で理解するの?!」と驚いたので、筆者は「日本ではなぜか“30 分で英語が話せる”といった本が多く売れる」と伝えた。そして筆者は同書の中にバルザックの *Le Père Goriot* (『ゴリオ爺さん』)やジェイン・オースティンが言及されているから、日米で盛り上がるピケッティ教授の *Le capital* を巡る議論を別にして興味深く読んだと応えた次第だ。

太陽は明日も昇るだろうというのは一つの仮説である。即ち、我々は太陽が昇るかどうかが、「知っている」わけではないのだ。
(ルートヴィヒ・ヴィトゲンシュタイン)

It is a hypothesis that the sun will rise tomorrow: and this means that we do not *know* whether it will rise.
[Daß die Sonne morgen aufgehen wird, ist eine Hypothese; und das heißt: wir *wissen* nicht, ob sie aufgehen wird.]
(Ludwig Josef Johann Wittgenstein)

2. 情報概観 紙面の制約上、原則、参考になると筆者が判断した最新情報のみを掲載し解説や関連資料は一切省略。

マクロ経済: Macroeconomics—Books, Papers, and Articles

- Angenendt, Steffen and Silvia Popp, 2014, „Bevölkerungswachstum, Fertilität und Kinderwunsch“, SWP-Studien 2014/S 20, Berlin: Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), December.
- Bakker, Bas B. and Joshua Felman, 2014, “The Rich and the Great Recession,” Working Paper No. 14/225, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), December.
- Banerji, Angana *et al.*, 2014, “Youth Unemployment in Advanced Economies in Europe: Searching for Solutions,” Staff Discussion Notes No. 14/11, Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), December.
- Cingano, Federico 2014, “Trends in Income Inequality and Its Impact on Economic Growth,” Social, Employment and Migration Working Paper No. 163, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), December.
- International Monetary Fund (IMF), 2014, “Staff Guidance Note on Macroprudential Policy - Detailed Guidance on Instruments,” Washington, D.C.: International Monetary Fund (IMF), November.
- Jones, Charles I., 2014, “Pareto and Piketty: The Macroeconomics of Top Income and Wealth Inequality,” NBER Working Paper No. 20742, December.
- Kopczuk, Wojciech, 2014, “What Do We Know about Evolution of Top Wealth Shares in the United States?” NBER Working Paper No. 20734, December.
- Mishkin, Frederic S. and Eugene N. White, 2014, “Unprecedented Actions: The Federal Reserve's Response to the Global Financial Crisis in Historical Perspective,” NBER Working Paper No. 20737, December.
- Miyajima, Ken (宮島謙) *et al.*, 2014, “Spillovers of US Unconventional Monetary Policy to Asia: the Role of Long-term Interest Rates,” Working Paper No. 478, Basel: Bank for International Settlements (BIS), December.
- Wolff, Edward N., 2014, “Household Wealth Trends in the United States, 1962-2013: What Happened over the Great Recession?” NBER Working Paper No. 20733, December.

マクロ経済: Macroeconomics—Conferences, Workshops and Seminars

December 12: (Washington, D.C.) Peterson Institute for International Economics (PIIE): “Reforming the International Monetary and Financial System: What Role for National Democracies?”; Speaker: Paul Tucker (Senior Fellow, Harvard Kennedy School (HKS), former deputy governor of the Bank of England (BOE)).

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Books, Papers, and Articles

- Acemoglu, Daron *et al.*, 2014, “Transition to Clean Technology,” NBER Working Paper No. 20743, December.
- Ameli, Nadia and Nicola Brandt, 2014, “Determinants of Households' Investment in Energy Efficiency and Renewables: Evidence from the OECD Survey on Household Environmental Behaviour and Attitudes,” Economics Department Working Paper No. 1165, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), December.
- Dinshaw, Ayesha *et al.*, 2014, “Monitoring and Evaluation of Climate Change Adaptation: Methodological Approaches,” Environment Working Paper No. 74, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), December.
- Kahn, Matthew E., 2014, “Climate Change Adaptation: Lessons from Urban Economics,” NBER Working Paper No. 20716, November.
- Kozłuk, Tomasz, 2014, “The Indicators of the Economic Burdens of Environmental Policy Design: Results from the OECD Questionnaire,” Economics Department Working Paper No. 1178, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), December.
- Kriström, Bengt and Chandra Kiran, 2014, “Greening Household Behaviour and Energy,” Environment Working Paper No. 78, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), December.

資源・エネルギー、環境: Resources, Energy, and Environment—Conferences, Workshops and Seminars

December 17: (Brussels) Bruegel: “A New Energy Policy for the New EU Commission”; Speakers: Jean-Michel Glachant (Robert Schuman Chair, Director of the Florence School of Regulation), Matthias Dürr (RWE), Marie Donnelly (Director for Renewables, Research and Innovation, Energy Efficiency, European Commission, DG ENER); Chaired by Georg Zachmann (Research Fellow at Bruegel).

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Books, Papers, and Articles

- Choi, Kang (최강), 2015, “The North Korean Nuclear Problem: Twenty Years of Crisis,” *Asia Policy*, No. 19 (January), pp. 28-36.
- Friedberg, Aaron L., 2015, “The Evolving Nuclear Order: Implications for Proliferation, Arms Racing, and Stability,” *Asia Policy*, No. 19 (January), pp. 45-48.
- Paul, Christopher *et al.*, 2014, “The Other Quiet Professionals: Lessons for Future Cyber Forces from the Evolution of Special Forces,” Santa Monica, CA: RAND Corporation, October.
- Sakai, Alexandra, 2014, „Japans Sicherheitspolitik: Richtungswechsel unter Abe?“, SWP-Studien 2014/S 21, Berlin: Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), December.

外交・安全保障: Diplomacy and National Security—Conferences, Workshops and Seminars

December 16: (Washington, D.C.) Brookings Institution: “Shared Challenges and Cooperation for Korea, China and the U.S.”; Welcome and Introduction: Strobe Talbott (President, Brookings Institution); Qingguo Jia (贾庆国) (Dean, School of International Studies (SIS), Peking Univ.), In-kook Park (박인국) (President, Korea Foundation for Advanced Studies (KFAS)); Keynote Address: Daniel R. Russel (Assistant Secretary, Bureau of East Asian and Pacific Affairs, U.S. Department of State); “Panel 1: Emerging Challenges to the International Order and to U.S.-China Relations”; Moderator: Qingguo Jia (贾庆国) (Peking Univ.); Speakers: Jae Ho Chung (정재호) (Prof., Seoul National Univ.),

Thomas Wright (Director, Project on International Order and Strategy, Brookings), Qingmin Zhang (张清敏) (Director, Dept. of Diplomacy, SIS, Peking Univ.); Discussants: Richard C. Bush III (Director, Center for East Asia Policy Studies (CEAPS), Brookings), Feng Zhu (朱鋒) (Prof., Executive Director of the Collaborative Innovation Center for South China Sea Studies, Nanjing Univ.), Heung-Kyu Kim (김흥규) (Director, China Policy Institute and Prof., Dept. of Political Science, Ajou Univ.); "Panel 2: Korea and the Major Powers"; Moderator: In-kook Park (박인국) (KFAS); Speakers: Qingguo Jia (贾庆国) (Peking Univ.), Jung-Hoon Lee (이정훈) (Prof., Yonsei Univ.), Katharine H.S. Moon (Senior Fellow, Brookings); Discussants: Robert Einhorn (Senior Fellow, Brookings), Qingmin Zhang (张清敏) (Peking Univ.), Cheol Hee Park (박철희) (Prof., Seoul National Univ.); "Panel 3: The Regional Economic Future"; Moderator: Barry P. Bosworth (Senior Fellow, Economic Studies); Speakers: Byung-il Choi (최병일) (Prof., Ewha Womans Univ.), David Dollar (Senior Fellow, Brookings), Zhengyi Wang (王正毅) (Prof. and Director, Dept. of International Political Economy, SIS, Peking Univ.); Discussants: Kenneth G. Lieberthal (Senior Fellow, Brookings), Qingmin Zhang (张清敏) (Peking Univ.), Jae-ho Yeom (염재호) (Chairman, KFAS, Prof. and Vice President, Korea Univ.); "Closing Remarks": In-kook Park (박인국) (KFAS), Jonathan D. Pollack (Brookings), Qingguo Jia (贾庆国) (Peking Univ.).
December 19: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "China's Reemergence as a Great Power: Comparing American and Japanese Perspectives"; Welcome and Introduction: Richard C. Bush III (Director, Center for East Asia Policy Studies (CEAPS), Brookings); "Panel 1: China's Domestic Economy"; Moderator: Malcolm R. Lee (Nonresident Senior Fellow, Brookings); Speakers: David Dollar (Senior Fellow, Brookings), Henry Levine (Senior Advisor, Albright Stonebridge Group), Tomoo Marukawa (丸川知雄) (Prof., Univ. of Tokyo); "Panel 2: Politics and Governance in China"; Moderator: Jonathan D. Pollack (Senior Fellow, Brookings); Speakers: Tomoki Kamo (加茂具樹) (Associate Prof., Keio Univ.), Kenneth G. Lieberthal (Senior Fellow, Brookings), Akio Takahara (高原明生) (Prof., Univ. of Tokyo).

その他—Information in Other Fields

Conner, Kathryn *et al.*, 2014, "Cost Considerations in Cloud Computing," Santa Monica, CA: RAND Corporation, October.
Kautz, Tim *et al.*, 2014, "Fostering and Measuring Skills: Improving Cognitive and Non-cognitive Skills to Promote Lifetime Success," Education Working Paper No. 110, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), November.
Koske, Isabell *et al.*, 2014, "The Internet Economy - Regulatory Challenges and Practices," Economics Department Working Paper No. 1171, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), November.
Mickleleit, Arthur, 2014, "Social Media Use by Governments: A Policy Primer to Discuss Trends, Identify Policy Opportunities and Guide Decision Makers," Working Papers on Public Governance No. 26, Paris: Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), December.
Moran, Theodore H., 2014, "Foreign Investment and Supply Chains in Emerging Markets: Recurring Problems and Demonstrated Solutions," Working Paper 14-12, Washington, D.C.: Peterson Institute for International Economics (PIIE), December.
Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD), 2014, *Measuring the Digital Economy*, Paris: OECD, December.
Event: December 2: (Brussels) Bruegel: "Building Entrepreneurial Ecosystems in Europe"; "Session 1 - Drivers of Entrepreneurial Ecosystems"; Chair: Karen Wilson (Senior Fellow, Bruegel); Speakers: Erkko Autio (Prof., Imperial College Business School and Research Director, GEDI), Jose Iglesias (Director for Europe, UPGlobal), Albert Bravo-Biosca (Senior Economist, NESTA), Bruno Lanvin (Executive Director of the European Competitiveness Initiative (IECI), INSEAD); "Session 2 - Collaborative Innovation: Facilitating Links between Large and Small Firms"; Chair: Nicholas Davis (Director, Head of Europe, World Economic Forum (WEF)); Speakers: Daniela Termini (Vice President EMEA, Endeavor), Christian Umbach (Co-Creating the Lufthansa Innovation Hub), Alberto Onetti (Chairman, Mind the Bridge Foundation), James Eshelby (Head of European R&D Business Development, Pfizer), Audrey Scozzaro Ferrazzini (Senior Manager, Government Affairs Europe, Qualcomm); "Session 3 - Policies to Promote Entrepreneurial Ecosystems"; Chair: Karen Wilson (Senior Fellow, Bruegel); Speakers: Philippe de Backer (Member of the European Parliament (MEP)), Xavier Prats Monné (Deputy Director-General for Education and Culture, European Commission), Isidro Laso Ballesteros (Head of Startup Europe, DG CNECT, European Commission), Sophie Mestchersky (Director, European Policy and Government Affairs, Application Developers Alliance), Samuel Laurinkari (Manager Government Relations EU, eBay).
Event: December 9: (Washington, D.C.) Brookings Institution: "Cyber Policy in China"; Speaker: Greg Austin (Professorial Fellow, EastWest Institute); Moderator: Jonathan D. Pollack (Senior Fellow, Brookings); Discussants: Kenneth G. Lieberthal (Senior Fellow, Brookings), James Mulvenon (Vice President, Defense Group, Inc.).

3. 編集後記

クリスマス休暇に入る直前、友人達が研究会を開くとのことでロンドンとオックスフォードを訪れた。ロンドンでは、キングス・カレッジの友人に連れられて、第一次世界大戦開戦百周年を記念し改装された帝国戦争博物館(IWM)を訪れた—筆者の目を惹いたのは太平洋戦争時の展示品、タロア島の帝国海軍基地跡で発見された「零戦」だ。完全な形で展示されている英国の「スピットファイア」とは対照的に、「零戦」は無惨な姿で、敗戦の厳しさを改めて実感した次第だ。日本の総選挙の日に訪れたオックスフォードでは、ユーモアと皮肉を交えて語る友人達に囲まれて談話を楽しんだ—例えば("Womanomics (女性活用策)")に関して「日本の首相はデズデモナだけでなく、エミリアの価値もようやく分かってきたみたいだね」と (Desdemona と Emilia は、シェイクスピアの『オセロー』の登場人物で、前者は慎み深い淑女で、後者は聡明で雄弁な女性)。思わず笑った筆者は「英国だって嫉妬深いオセローや悪漢イアゴという男達のために、Othello も悲劇で終わったじゃないか」と反論した次第だ。いずれにせよ日本の再活性化には、「適材適所」に留意して、人材を総動員しなくてはならない。
就中、日本女性は素晴らしい可能性を秘めている最有力候補だと筆者は確信している。 以上

(編集責任者) 栗原 潤

キャノングローバル戦略研究所 研究主幹

〒100-6511 東京都千代田区丸の内 1-5-1 新丸の内ビルディング 11 階 Tel: +81-(0)3-6213-0550 (代)

過去の Cambridge Gazette はネット上で見ることが出来、ダウンロードも出来ます。ネット上でキャノングローバル戦略研究所のウェブサイトに行き、そこで栗原のコラム・論文の欄をクリックして頂ければ、バックナンバー全てを見ることが出来ます。

Jun KURIHARA

Research Director, Canon Institute for Global Studies

Kurihara.Jun@gmail.com